

1-16*

243 (15)

7/13

V. unde ked. 22 MAR 1939

J. Masiangoko K32/13

q/p.

(14/3)

ko

Married life

s. 243 Tswana law regarding problems arising in marriage

pp. 1-16

Mantšhere ge a sena go nyaloa a na kwa Matsalagoe. Ge lenyalo le sena go fela Matsalagoe a molaodisa ditso totthe tse di ea peoang. Fela mabele o na a sa fwa gore a ka dira se a se atang ha ona. Sepala o ne a se supeditoe se a tabolang mabele moteng ge a sila. Matsalagoe le hatsa la goe ba ne ba mo nana, ba sa motshoenyisa na dia di tiro totthe a fella matsalagoe ntu, le lapa le fella he ene. Je go apela apela go ne go apela ene. Le bonogadibo-a goe ba ne ba sa tsoane sepe. Ba ne ba motšusa ha go-ga metsi, le go ea kgonye fela. Go sila le go apela le go fella, que ele tiro ea gagoe. Ge a sena go tshola bogobe, he ene, a fang bana ba botthe dijo ba botthe ba lebele gore o tlu bafa teng dijo. Ga go na ea ka iphang bogobe, ba ka ipha dijo ge a seo. Ge a leteng he tiro ea gagoe. Ge gontse goa pele, mantšhere a bona tiro e, e mo hetefala. A itshoka a seba sebakanyana ea kwa ea na ha mokgoa o le mongoe fela. Kwa morago Mantšhere a seba morua oa gagoe lebeho gore tiro e a e sebetang e bohete. Ga a e kgone. Lebeho a moraa are, "Itshokê" A itshoka ga sehe ga thusa sepe. A fela a santse a seba lebeho ha ga tiro e. Kwa morago lebeho a bolêla morua goe gore Mantšhere are

ga phgone tiro, ea moketepela. Mmago Lebeho a nasa
 Lebeho are, » Ge mosadi'oa gago a sa hgone tiro e ea
 lapa la ka; le kampa la ga nttu ea tona kwa
 hgakala le una«. Lebeho a boléla mosadi'oa gagoe
 gore mmagoe, are, » Ge o sa hgone tiro ea lapa la
 gagoe. le kampa ra tsoa fa lapeng la gagoe, rala go
 aga nttu ea rona kwa hgakala le ene«. Mosadi'oa
 Lebeho a opa diatta are, » ntata ke ea itumela ge se kaku
 go aga nttu ea rona«

Lebeho a boléla ntata goe le mmagoe gore o bona
 gore o ttu aga nttu ea gagoe, a tsoa fa lapeng la
 mmagoe. Kalebeho are, » Lebeho e kane ele gona o
 nyalang le ngoana o sena le ene, o be ore oaga«
 Lebeho are, » ntata ga gore sepe fo ke batla go aga
 nttu ea ka«. Kalebeho a di boléla Malebeho gore
 ngoana ke eo are, oaga. Malebeho a tshaba le ngoana
 gore a age. Kalebeho a jela a santse a ngongongega
 gore ge Lebeho a ga, mme a sena, dijana tse a ka jilung
 ka tsona. Ga a na di kgomo, ga a na selepe, -ga ke
 ise ke mose di kgomo tsa gagoe le selepe. O sebetse
 kaeng. Malebeho a gana a are, » Nte ngoana age o
 tta mme o mmattela ditso tseo a nthe a gile«. Kwa
 morago Kalebeho a tumela gore Lebeho a ke aga nttu
 ea gagoe, le ge a sena di kgomo. Kalebeho a be a
 simolla a batla gore nune, ge Lebeho a re, » O raga o

kobya he eng falapeng, -ge a gahalletse gore o vaga «
 Maleboko ke ge a bollela gore Mantšhere mogatsa Lebeho are.
 » Ga a kgone tiro falapeng a nosi « kaleboko he gona ge
 are, » Ke utloa bottoko ka gore he setse ke dumetse gore ba
 ha aga. Ge yha be ke ne he itsitse gore o kobioa he tiro
 falapeng. Mabe he ganne. he nyetse mantšhere ka dikgomo.
 he morata. Ge a le mottapa a mpolole he tta mmuotla
 kwa go mmagoe « Maleboko gana are, » kaleboko tlogela
 tseo nte bana ba a ge utloa ea bona, he gona re tta
 bonang ge Mantšhere a le mottapa « Ke ge kgang ea
 bona e fela. Ba be ba bita bonna go mantšhere le
 bo mangwanagoe le borakgadiegoe. Ge ba sena go
 phuthega ba be ba bollela gore Lebeho a re, » O vaga «
 Bona ba be ba re, » Ge go dumetse lona bonna le
 ntata bona vosa re opa diatta « Ra re, » a a ge ntata «
 Borakgadiegoe ba be ba re, » Ge aga, o vaga fuhae
 A le bone fa atta agang teng. Bare, » Nya ga re ise
 re go bone, fela re ne re setse re le bollela se bona
 ba lona ba se battang. Ke tta bona ha moso fa
 ba tta agang teng. Ge ba sena go buoa, ba be
 ba dumelana. Borangwanago le ntata go Lebeho le
 Lebeho, ba be ba batta fa a ka agang teng. Ge
 ba sena, go go bona. Ba be ba go bontsha basadi.
 (Basadi ba be ba simolla ba kgopha mabyang. Ge
 ba sena, go kgopha.) Ba be ba bita ngaka gi

go tlo tla golofa. Ngaka ge esena go tla ea be ela olo. Ge
 esena go laola, ea be e-re, e batla, mafura a kgomo
 e tsoana, a mopholong. Ke ona a batlegang go tlo bakanya
 go lofa. Kalebeho a be a ntsha kgomo e o. Ge esena go
 ntshiva. Ngaka ea be e gasha ka ditthare, ge esena go
 e gasha. A be a ntsha kangoana go lebeho gore a e tthabê,
 a be a ba bolila gore ge ba sena go e tthabê ba kgaole
 tsêbê ea eona ba e tthise ko ene. Ge sena go tthabisa, ba
 kgaola tsêbê ba e monala. A barala are, »Janong e
 boeng bueng. Sela ge le fetša go e buoa, le seke la
 ephunya, le mpitše ke tle« Ngaka ea tsala tsêbê ele
 ea e tthakanya le di tthare tše a tthileng go alafa ka
 tsona fa. Banna ge ba sena go buoa kgomo, ba
 bitša ngaka. Ngaka ge e tta, ea lebella kgomo, ea re,
 »Ephunyeng« Ge ba sena go ephunya, ngaka ea
 tsala mafura a philo. Ge ngaka e sena go tsala
 mafura, ea ba rala are are, »A palang mateng a tthe
 le be le kgaole letshogo le le tthone. Kgomo e tthe
 e ea hwa aka« Ngaka ea tsala mafura ale ea
 tthakanya le di tthare. Ge esena go tthakanya
 di tthare ea bitša lebeho le mantšhere ea ba tthapisa
 maoto le di atle, ge esena go ba tthapisa ea gasha
 go lofa ka di tthare tše. Ge esena go gasha, ea be are,
 »Go fedile, basadi ba ka kgopha, ge ele ba lovi ke tta
 kopana le bona«

Ngaka ea be a ere. Le ka ja mateng a a kgomo.
 letsogo lona le le ne basadi ba ba tla kgophang
 Golofa, gore le bone batle ba seke ba tsoenyega, gongwe
 ba ngongonega gore ne ba tsele di nama. Ngaka ea
 be e tsa di nama tsa kgomo le lettalo, e ea gal, kwa
 gagwe, a o e jela teng.

Basadi ba ba foga letsogo le le, la kgomo.
 Janong ba be ba simolla go kgopha golofa. Ge ba sena
 go kgopha. Ba be ba simolla go bopela lebotana. Batho
 ba neng ba bopela ene ele matsalago mantshere le
 borangovanago le borakgadiago mantshere. Ge ba sena
 go fetsa go bopela. Ba be ba simolla go kgetta byang
 ba ba tlog nulelang ka bona. Ge ba sena go
 kgetta byang. Basadi ba bolela kaleboko gore ntu e
 fedile go bopeloa, le byang bo sitse bokgettile. Kaleboko
 le ene a bolela borangovanago lebeke gore basadi ba
 feditse go bopela, le byang ba bokgettile. Ba letetse
 rona ka di tshomiso. Banna ba be ba ea di tshomiso.
 Ge ba sena go diena, ba be ba simolla ba e balla.
 Ge basena go fetsa go balla ntu e.o. Ba be ba bolela
 gore ntu e ballitoe, ba ka simolla go ensilla. Basadi
 ba be ba ea tshapoding. Ge ba etova, ba be ba simolla
 ba eloga. Ge basena go eloga. Ba be ba simolla go
 nulela. Ge ntu eanong e sena go fetsa, ba e bolela
 kaleboko gore ntu ea ngoana e fedile go nulelwa.

Kaleboko a be a bitoa lebeke le mantshere, a e ba bigelba
 mo gare ga borahgadiya bona le bomangoanabona le
 borangoanabona gabo mo le bonaloma bona, are, »Ntshu
 ke e o ka le nile le ea e batla« Ba opa di'atta ba
 itumela, ba boha. Maloma le beka a ntsha phate are,
 »Lebeke phate ke eo« Lebeke are, »Ke ea itumela malome«
 kahgadiya go Mantshere a ntsha megopyana lele me bedi are,
 »Mantshere megopyana he e, o mangoe, he oa gago o mongoe
 he oa lebeke« Mantshere a opa di'atta are, »Ke ea boha
 kahgadi« Kangoana go lebeke a ntsha selepe are, »Lebeke
 selepe se se o tla une o nema le gonyana« Lebeke are, »Ke
 ea itumela kangoane« Malebeke a ntsha fitsana, leselo
 tshattana, le kgamelo are, »Mantshere tsoara o tle o ne o
 sebetse, le go itnusa ka dilo tse ngoanaha« Mangoana go
 Mantshere a ntsha sego, di phafana di'letlhano, le motshotto
 le moseme, are »Mantshere ngoana nkgone tsoara dilo tse
 o tle o no o fela baeng ba gago ka tsoana« Mago
 Mantshere le ntata goe, ba ntsha sedibelo sa mafura, le
 kobo ea di'nhu, le phate ea kgomo, ba di'ba naea.
 Kaleboko a ntsha kgomo le kgomo khunwana le e tsoana, are,
 »Lebeke kgomo tse o tle o di'gamelle mosadi'oa gago, goe
 le ene a tle a bone go ka ja madila« Batho ba botlhe
 janong ba itumela thata, ba re, tsoarang thata, ntshu
 ke eo ne ele a getse. Mantshere tshokomela mouna oa gago
 lebeke tshokomela mosadi'oa gago. Batho ba phatlula.

Lebeho le mantshere kwa ntlung ea bona: Ge batho ba sena go
 phatlalla, Mantshere le Lebeho ea nong ba simolla go na,
 motlung ea bona. Ge ba ntshe ba una mo eona, di kgomo
 tsa he di tsoenya fateng, go ikgottha ka le botana la ntlu.
 Lebeho a bolela ntatagoe gore o tsoengoa he di kgomo fa
 ntlu ea gagoe. Kalebeho a be a bolela borangoana go
 Lebeho gore Lebeho are, »o tsoengoa he di kgomo kwa
 ntlung ea gagoe« Borangoanagoe ba be ba lwetsa
 di lepe ha nema legora, ge basena go lekopanya.
~~Tsati~~ Ba be ba re, »Lebeho he leo legora legora, ga di
 kahe tsa tthe di go tsoenya«. Lebeho a itumela thata ka
 fa borangoanagoe ba mothusang ka teng.
 Kalebeho ka nako ea ge go tla lengoa a bitsa Lebeho
 are, »Ngoanaka go a lengoa sanang. Le oena o tsoanetse
 gore o tle o be bone mogola, o itemele« Lebeho are, »Ke ea
 utloa ntata« Lebeho a fete a bolela mosadi oa gagoe
 gore ba tsoanetse gore batle ba batle mogola ba itemele.
 Mantshere are, »Ga he na pettoana Lebeho he tla otola ka
 eng« Lebeho ea gagoe go ma goe, a fete a molela gore ba
 tthocha pettoana. Mmagoe a ntsha pettoana a e naeu
 Lebeho, Lebeho a tloga a lutela mosadi oa gagoe, a fete
 are, »Kitoana he mantshere« Mantshere a fela a simtse
 a bolela Lebeho gore go batlega di tthare tse di tta
 tthatoang peo. Lebeho a fela a simtse a bolela go
 mmagoe go kopana methuso ea mabele, le ditthare tse

di tla tthatsoang peo. Maleboko a fete a ntsha peo e a setheng
 a etthatsoitse, a ntsha mothuso a nasa & lebeho a monasa
 are. » O fete o ne mosadi oa gago mothuso o. A q silo sethare
 se a se tshela mo metsi, selole moteng. Ene ka phakela a
 setsee a ea kwa tla lemangeteng, a fete a gase gase fateng
 ka sona. A be a boela kwa gae. A tumal a ise a je
 sepe, le go tthapa a ise a tthape. Lebeho a tsaea peo le
 mothuso o le. A fete a boela mosadi oa gago ka fa a
 laetseng ke magoe ka teng. Mantshere a e tse jela jaakoa
 ge a boeloa ke lebeho. Ge a sena go thusa tshimo a
 simolla go otola. Mantshere a otola tshimo a nosi, -ge a
 tla efetsa Magoe a be a tlo mothusa gore a fete ka pele.

Isati le lengoe maleboko a be a bita
 Mantshere gore a tlo mothusa go nitela lapa. Mantshere a be
 aea go thusa go nitela lapa. Ge lesena go fela, Mantshere le
 ene a be a simolla go boela lapa. A boela matlaga
 le bonogadiboa, ba tla ba le mmopedisa, ge le sena
 go fela go boeloa. Ba motlogella go nitela fa futehe.
 Mantshere a ngangonega thata, aaea lebeho are. » Ke
 nakalla mone, maloba o nyiditse gore le eo go mo nitidisa
 lapa. Janong nna ba nitogella ga ba ntsho « lebeho
 a monasa are » lemitel ke lapa la gago ga se lapa
 la gago. Mantshere a kopela lebeho gore o rata go
 bona mmagoe ke sebaka a ise, a mone. lebeho are. » Ke
 tla go isa ge se sena go thagola, gore o tle o ne ~~ntsho~~

sebahanyana kwa teng« Mantshere a kwa le lapa a leritela a
 be a lefetsa. Ge a sena go le fetsa, a be a tsena mogo-
 tthagoleng. Mantshere a tsena motshimong ea gagae. A
 kwa le eona a nosi. Tsatsi le lengae ge a le kwa masimong
 pula ea na thata ea mo thihela kwa masimong. Ge be
 ga tla ga nna bosigo. Ge a tsena fa nthu a ntse a kolobile
 a be a siana le la go apaea. Ge a santse a re oa paea.
 Lebeho a be a tla a tova kwa mmagoe, ge a tsena a be
 are, »Ke gona o apaeang, o ntse o dirang« Mantshere ge
 are, »Ke ne he thibeletse he pula kwa masimong« Lebeho
 a be a koata, a tovara mosadi a moitaea thata. A
 mmolola gore o mattapa, o nile o batta nthu ea gago, ke
 eo ga o kgone go e sebetsa, o batta. Lebeho a be a
 tsamaea a hopa bogobê kwa mmagoe. Lebeho ge a
 tsena ho mmagoe a fete a mmolola gore Mantshere he
 gona a ttang le go apaea ga ise a fe. Ke gona are,
 oa paea. Mmagoe a be a mofa bogobê. Fela Lebeho a
 seke a bolola mmagoe gore, o iteile Mantshere. Mmagoe
 a mmolola gore a ne feto tele le mosadi a seke a koata,
 koata fela, le mo eseng ga sepe.

Ge lebeho a santse a ile kwa mmagoe, Mantshere
 a be a tshabela kwa go mmagoe. A fete a mmolola gore
 o thobile, o iteile he le lebeho, a nitela gore ga he ea
 apaea ka nako. Le ge he molola gore, he ne he.

thibeletse he pula kwa masimong, ga dimela. A be a

ntitaea. Monago Mantšhere a be a bolëla ntata go mantšhere. Ntata go mantšhere a be a phutha bokgaitšadiš le bomona, gore ba tlo ulloa gore Mantšhere o tshabetseng. Ge ba sena go phuthaga, ba botša mantšhere gore molato ke eng ge a ttogetse ntutu ea gagoe. Mantšhere ge a sena go ba bolëla kafa a iteileeng ka teng. Malomago a be a re, »A apola re bone mo a go iteileng teng« Mantšhere ge apola thari e a e apereng. Ba fitšhela a bol biditše tota a sa tšhameka. Ba be ba re, »« Ke tla tle ne kopana le Kalebeho ge ele gore o laile ngoana va gagoe gore a itee mosadi jana «

Ge lebeho are, o bolle kwa tšung ea gagoe o fitšhela go sena motho, a potologa, a bitša a seke a bona sepe. Lebeho a tšhakana tšho go, a bitša tšhata. Ga seke ga tšusa sepe, a seke a bona sepe. A be a robala a nosi, ka moo a be a bolëla mmago gore Mantšhere o letše a tšhabile. Monago a bolëla ~~ke~~ Kalebeho gore lebeho are, »Mantšhere o ile kwa abo« Ntata go lebeho a be a bitša lebeho a motša gore o riling mosadi, lebeho a bolëla ntatago gore o mo iteile a sa paea, Ntatago a fela a sa bala gore molato ele eng ge o mo itaea tota. A bolëla gore mabane Mantšhere o itletše bošigo kwa masimong ka nako e a neng a sa tšwana go tša ka eona. Ge ke batša dijo ka fitšhela go sena dijo tše nka dijinj. Ntata go a fela a mmolëla gore o na le molato ge ele gore o mo

iteetse selo seo fela. Ka pula ene ena, o ne o rala gore o
 tla tla tlang mo puleng. Ga feta letsatsi, kabeleko a
 be a phutha bovangana go tsebeke a ba bollela gore
 kabeleko o iteile mosadi, e bile mosadi o tshabetse kwa gae,
 kwa abo, molato he o, bonnaka. Go be go ntshwa kabeleko
 le kangoanago le mangoanago gore ba olata Mantshere.
 Ba be ba simolla ba veta moteleng. Ge ba tsena kwa
 teng ba fete ba ipêga gore ba tlele go lala Mantshere.
 Ntuta go Mantshere a be a phutha bomalomo go Mantshere
 le bovangana go. Ge basena go phuthaga. Kangoanago
 tsebeke a be a ba bollela gore ne romiloe go tlo lala
 Mantshere. Ge a sena go bollela jalo, Malomo go Mantshere
 a batsa gore na re, ge letlele go lala Mantshere le
 molata a tlele ille ko kae, a rileng. Ka he le mo nneile,
 le monyetse. Kangoanago tsebeke a bollela gore Mantshere
 o tlo thobile. Ga bo diaa Mantshere gore o ho biloe keeng.
 Mantshere a bollela gore enile a le kwa Masimong a thibela
 ke pula kwa teng. Bosigo ba be ba tsena. Ge he tsena
 kwa gae, ke santse ke re, ke eu paea. tsebeke a be a
 gakula a re, »Ke a ne ke itumetse fela, ke sa dire sepe«
 Malomo go Mantshere are, »tsebeke a go ntse jalo« tsebeke are,
 »Go ntse jalo Malome ke mo iteile, ke bona he tsevele
 ke tala, go sena sepe se nka se jany« A Mantshere ga
 a ka a go bollela gore o na a thibetse he pula kwa
 Masimong. »O boletse Malome« »O sa mo iteisa fela«

»E malome« Malomago mantshere a di begela batho are,
 »di kgang he tse o, lebeho oa ika tthola are o mo iteilefella le
 ge a boleletse gore na he ne he thibeletsoe he pula kwa
 Masimong. Batho ba ne, »Ga sena kgang e re ka ebuoang«
 Malomago mantshere a re le beko o molato ka go itaea
 mosadi a ntse a bolela gore o na a tveroe he eng. Le ka
 mattho lebeho a bone pula. Malomago mantshere a tthola
 lebeho nku tse tthano, le mpa tse di supang. Ga budioa
 lebeho gore a o na le nku tse tthano, lebeho a di latola
 gore leseng engoe. Malomago are, »Ge nku tse o di satsae
 Mantshere ga a e gope« Rangoanago lebeho a be a re, »lebeho
 kgoatha monna re ne re fohotse molato« lebeho a be a
 kgoatha, ge a sena go kgoatha, ba be ba boela kwa
 go kaledio ba fete a ba mmolola gore go batle ga nku
 di le tthano he gona Mantshere a ka ttang. Kaledio a
 be a bolela malebho gore go ba ttang. Ge ba sena go
 ipuoa le malebho ba be ba di ntsha ba di naea
 Rangoanago lebeho gore a eo go tseaa Mantshere. A be
 a di tseaa a tseaa ka tseaa, go tseaa Mantshere.
 Ge a sena go fittha a fite a di begela Malomago
 mantshere. Maloma oe he ene a di bel begela ntutago
 »ienna go Mantshere. Junong ba be ba atthola
 mantshere gore junong a ka tseaa ea kwa bo
 matsalu goe. Ba itulisa ka moro mantshere a tseaa
 le Rangoanago ba lu go bomatsalu goe. Ge ba

pittha kwa go bo matsala goe. A kangoanagoe a fete a mmēga
 gore ngoetsi he eo, he mōgōrōsitse. Ntata go Lebeho are,
 » Lebeho mosadi he eo, he senygetsoe, go dimo ga mosadi eo.
 • Mōsōlofele o sehe oa tshameha ka ene. Bona he ntshitse
 bo gadi, janyang he too ntsha ntsha nku tse tthano go dimo
 a mosadi; tshaba ngoana ~~o seke~~ Mantshere a boela ntlung
 ea gagoe. A simolla a tthagola go pitthela a fetša go
 tthagola. Lebeho a be a isa mosadi kwa abo go bona
 mmagoe. A nna sebaka sa ^{boke} bedi tse thano, a be a boela,
 kwa gagoe. Ge basena go hotula, Mantshere a be a ea kwa
 abo a ea setsetse. A tshola ngoana oa mosimane, lenia
 la gagoe, ba mmitsa ntswane ntata go Lebeho, he gore ba
 monaa lenia la ntata go mogolo. Maloma go Lebeho a mo
 tthabela nku, a be a suga lettalo la eona, a le mosugela
 thari. E a tla belegang ~~ho~~ ha eona. Ge mantshere
 a tsoa setsetse, a boeia kwa gae. Mantshere le Lebeho ba
 phela ka bo bedi ba bona. Go pitthela morago ga
 lesa la Lebeho. Ge Lebeho a sena go soa kalebeho a sele
 a tthokometse Mantshere, ka gore le yona o na a sena
 ngoana eo mongae ea neng a ha mo monyadisa.
 Lebeho ge asoa o tlogetse Mantshere a na le bana ba
 bedi ba basimane ntswane le Lebeho. Kalebeho o
 go disetse basimane. Ge a soa monna mogolo he ge
 ba setse bana le tthuiroganyō. Mmabo a ise a
 nyabol he ope. Ke ge kalebeho a soa a tlogila,

Malebeho le Mantshere ngoetsi ea gagae. Utuoane le lebeho
 ba go dile, ba ntse ba na le mmabona Mantshere. Utuoane
 a be a nyala. A nyala ngoana oa Malomago Mantshere.
 Utuoane o kgaogane le mmane lebeho ka ntso ea Moseukatse
 ge a fetela kwa ~~A~~ Bolobane. ~~A~~ lebeho o sul'a tšimela
 ealo. Ga go itse ope, gore o ho kae. Utuoane ene o ntse
 a na le mmagoe le mosudi gagae moga molatedi: Bana
 ba gagae ke bona ke sa itse gore ba kae. Fela mmagoe
 o setse a tsofetsa. Koa molatedi ke kwa ga morenu
 Mattapeng.
Matsemila Mattapeng.

Mosadi ge a tlogeloa o tthaloa ka mehgoa e e mentši:
 fagongoe o tthaloa gore o mottapa, fagongoe a le bogale
 thata a buoa thata. fagongoe a boa bova. fagan
 fagongoe, ana le bana ba leba ntši, fagongoe e le
 gore monna o mo itsea thata, fela fa go oabe go
 tthala mosadi are o tsoengoa ke monna. Ge mosadi
 a sa tše tthokomele monna ka tsoannō, monna oa
 mottogela. Ge mosadi a sa tshole bana, ga ake a
 tthaloa fela, go battioa mosadi eo mongoe ea ka
 motsholeleng bana. Mosadi o battioa ke ene mosadi
 eo a sa tsholeleng bana, gore a tšomotsholela bana.
 Bana bu mosadi o, ba baratu ke bana ba

monna oa gagoe. Ke ka mo eleng gore oa ba rata, oa
ba bèlega. ~~Moso~~

Monna ge a tloa he mosadi he ge a mo itaea thata, mosadi
a sa tthole a tsoarella. fa gongoe lle gore o laola dilo tse
di laoloang he mosadi; jaaka mabell di nama, mafyi.
Dilo tse he tsona fa gongoe di tlothanyang monna le mosadi;
ele gore monna o batta gore go laole ene monna ka nosi.
fa gongoe monna oa ne a sele a ka makgoeng. He sebaka, a
satté gas. fela di lo tse tsa go tthala he tsa kajeno makgooa
a fithlele mona. kele o no o ka seke oa uttoa go toe

Monna gongoe Mosadi o tlogetse o mongoe. Se senneeng
se tthamitoe he bagolo ba batho, ga seke se tthamolloa.
Kajeno go tthaloa tthaloa fela, ge monna a tooké are
o oa buoa, mosadi a be a itsamaela. Gongoe le
monna a ise a mo itee, o setse a itsamaela, gongoe
matsalagoe a ne, oa buoa fela. Ngvetsi o setse a
roala di tthoto tsa gagoe are, » Matsalagoe o oa
mo tsoenye.

Ntuoane Mogotui

Polygamus

Monna ge a fataganya ba sadi ga a nyale lesika le
elengoe. O tloa hoa le hoa, Mosadi oa monyadisetoeng
he ntatagoe le mmagoe, he ene Mosadi e o mogolo, mo
ba ba ngoe. Ba ba nyaloang ~~wa~~ mago ke ba

243

K32/13

16. *
16

16*

Ba nyane mo go eo nyetsoeng pele. Monna oa bona o
 ba agela matlung a bona. Mosadi eo mongoe le eo
 mongoe o tthohomela dilo tsa gagae. Dikgomo tsa bana
 ba mosadi oa pele ga di tthakane le tsa ba bangoe. Ge
 monna oa bona a humile, di kgomo tsa bona o oa di
 kgoganya. Di kgomo tsa ruti e ngoe le engoe di nnela
 go sele. Ga di tthakane. Ge a senadi kgomo tse di ntsi
 di tthakanya mosaheng le lengoe. fela o di tsoaca ka
 matsoa o le mantshi gore di tle di seke tsa gahana.
 Bana ba ntlu e ngoe le engoe ba itse tsa bona, gore
 ea ntlu engoe le engoe ke e. Le go gama, o mongoe le o
 mongoe o itse eabo e a e gamang. Mosadi eo mongoe
 le eo mongoe o tthohomela mabeli a ntlu ea gagae. Le
 di tso, o mongoe le o mongoe o bona ka nosi. Ge a
 sa itluse ka bo ene, ga ga kake a bonx ope ea
 tsa motshang. Le ka bana, mosadi eo mongoe le
 eo mongoe o bona ka nosi, mo baneng ba gagae.
 Monna le gona a ka seke a nyala bana ba motsho. A
 ka nyala bana ba motsho ka tsela e fela. Ge a nyetse
 mosadi a soa, mona mosadi eo, a ka nyaloa ke
 monna eo anenga nyetse mogoloe, gore a tlo tshola
 bana ba mogoloe. Eseng gore a ka ba nyala ka
 nako e le ngoe. Go ku seke ga tsa pila.

Luka Pheko end = 243